



取扱説明書

VZ-8light



この度は、ヴォルフビジョンポータブルシリーズをお買い上げいただきましてありがとうございます。ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

日本語/JAPANESE

安全に関するご注意



警 告

製品内部は高電圧のため
感電の恐れがあります



注意:

感電の危険を避けるため、ビジュアライザーを改造したり
本体内部を開けたりしないで下さい。ヴォルフビジョンの
サービス担当者にお任せください。

注意:

発火や感電を防ぐため、本体が極度に高い熱や湿気などに
さらされないよう気をつけてください。

警告:

外部電源はCSA(カナダ規格協会)またはUL(米国保険業者
安全試験所)認定のCSA22.2-60950またはUL1310以外は
使用しないでください。出力はNEC(米国電気工事規格)
パワークラスⅡとSELVを使用してください。

  C US 	この製品は、EMC規格令と電子装置規格令に基づいて製造されています
	UL 60950に従った品質検査証明：CSA 22.2-60950
	この装置はFCC(米国連邦通信委員会)規制15条に基づいて検査され製造されたものです。 下記の条件を満たさなければなりません。 ①この製品が周囲に障害を引き起こさない ②望ましくない操作の原因となる可能性がある電磁波を含めた混信を吸収する

製造者：

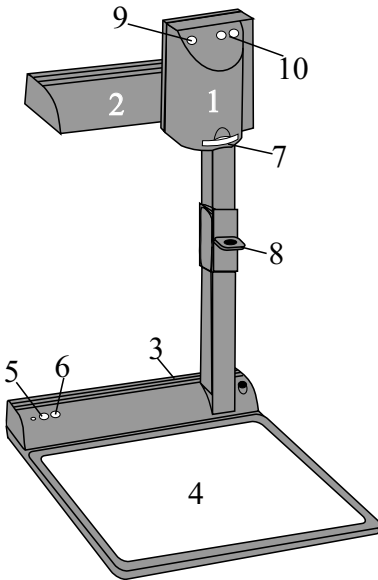
WolfVision GmbH, Vlb. Wirtschaftspark, A-6840 Götzis, Austria

Tel. ++43-(0)5523-52250-0, Fax ++43-(0)5523-52249

E-Mail: wolfvision@wolfvision.com, Internet Homepage: www.wolfvision.com

生産国: オーストリア (EU)

2004年2月 日本にて印刷



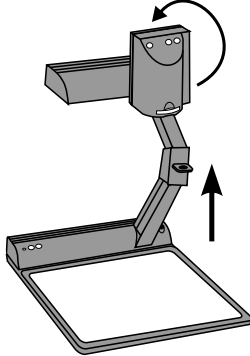
- #1 カメラヘッド
- #2 ライト
- #3 接続端子（本体後部）
- #4 ワーキングプレート
- #5 電源オン/オフ キー
- #6 ライト キー（3秒間押せば
ホワイトバランスキーとして
機能します - 6ページ参照）
- #7 カメラ用クロズアップレンズ
- #8 折りたたみ用リング
- #9 オートフォーカスオン/オフ キー
（オートフォーカス作動中は
キー上部のライトが点灯します）
- #10 ズーム キー（このキーと同時に
オートフォーカスキー(9)を押す
とマニュアルフォーカスキーと
して機能します）

接続端子 (3):



- #11 コンピューター用外部入力端子 (P.4 参照)
- #12 RGBHV 出力端子 (切り替え可能)
- #13 USB ポート (P.4 参照)
- #14 RS232 シリアルコントロール (P.7 参照)
- #15 電源入力端子 12V
- #16 ライトボックス用DC出力端子 (P.4 参照)

セッティング



1. 折りたたみ用リング(#8)を使ってアームを引き上げます。
2. カメラヘッド(#1)を回してワーキングプレートに向けます。
3. 電源アダプターをDC入力端子(#15)に接続します。
4. 表示装置(プロジェクター、モニター、テレビ会議システム等)
をビジュアライザーの適切な出力端子(#12 か #13)に接続します。

重 要:
正しい出力選択については、4ページの詳細説明を読んでください。

5. 電源スイッチ(#5)でビジュアライザーの電源を入れてください。

パワーオンプリセット:

本体の電源スイッチを入れるとパワーオンプリセット機能が自動的に作動し、ズームサイズ 20 x 15 cm (A5サイズ)で、オートフォーカス、オートアイリスがオンの状態にセットされます。

正しい出力モードの選択 (XGAで 75Hz または 60Hz)

RGBHV出力(#12) は以下の信号フォーマットにて出力可能です:

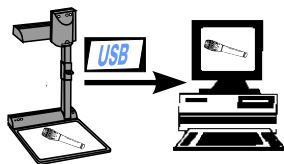
- XGA (1024x768 pixel) - 75Hz
- XGA (1024x768 pixel) - 60Hz

デフォルト設定は XGA (1024x768) - 60 Hz です。

CRTモニターや CRTプロジェクターに出力する場合は、出力モードを 75Hz にしてください。60Hz ではフリッカー現象が見られる可能性があります。LCD / DLPプロジェクターまたはモニター、テレビ会議システムには 60Hz が最適です。どのモードが最適かわからない場合は、接続機器の取扱説明書をご覧ください。

ビジュアライザーのオンスクリーンメニューで出力モードを変更できます (P. 6, 7 参照)

USBポート



USB 出力により、コンピューターへの画像取り込みがわずか 2 秒で可能なので、グラブカードのような追加ハードウェアを使わずに VZ-8light を 3Dスキャナーとして利用できます。ビジュアライザーのUSBポート(#13) とコンピューターのUSBポートを付属のUSBケーブルでつないでください。

ヴォルフビジョンのUSBソフトウェアは、ヴォルフビジョンのホームページからダウンロードできます: www.wolfvision.co.jp

このソフトウェアはWindows 98, ME, 2000, XP対応ですが Windows 95 と NT はUSBサポートがないため、対応しておりません。

外部入力

ビジュアライザーの**External RGBHV input (#11)**をコンピューターに接続してください。

Power-key (#5)を 2 秒間押すと、ビジュアライザーの映像と外部入力の映像を切り替えて聴衆に示すことができます。

コンピューターの信号フォーマットは、加工されているのではなくループされているだけです。あらかじめコンピューターの出力(XGA)と垂直周波数(75 / 60Hz)をビジュアライザーと同じ設定にしておけば、モニターやプロジェクターの調整は必要ありません。

デフォルト設定は **XGA (1024x768) - 60Hz** です。

ヴォルフビジョン ライトボックス (オプション)

ビジュアライザーの本体後部にあるライトボックス用接続端子(#16)にライトボックスの電源コードを接続します。本体のライトスイッチ(#6)で、本体とライトボックスのライトが切り替えられます。

他のライトボックス:

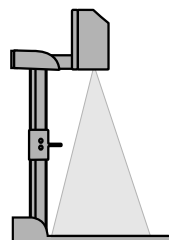
ライトボックスを使用する場合には、反射を防ぐため、ビジュアライザー本体のライトを必ず切ってください。

ワーキングプレート内の撮影範囲:

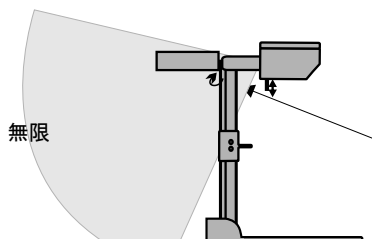
照明による反射

写真などの光沢のある被写体を撮影する場合は、光の反射を抑えるためにライトの向きを前方か後方にずらしてください。

室内の照明による反射にも注意してください。



ワーキングプレート外の撮影範囲:



ライトを後方に向ける

ワーキングプレート外の被写体にライトをあてて撮影する場合は、ビジュアライザーの本体のライトを水平方向に250度まで回転させることができます。

クローズアップアダプターレンズ

ワーキングプレート外の遠距離にある被写体を撮影する場合は、カメラヘッドよりクローズアップレンズ(#7)をロックがかかる位置まで引き出してください。クローズアップレンズは本体から取り外すことはできないため、紛失する恐れはありません。カメラヘッドを標準の撮影位置に戻す前に、クローズアップレンズを押し込んで元の位置に戻してください。

オートフォーカス:

本体の電源が入るとオートフォーカス機能が自動的に作動し、継続的にフォーカス調整が行われます。オートフォーカス作動中はオートフォーカスオン/オフスイッチ(#9)横の緑色のライトが点灯します。

白紙など、コントラストが極めて弱い被写体に対してはフォーカスが機能しにくくなりますのでご注意ください。オートフォーカスが作動しない場合は被写体を少し動かして下さい。

オートフォーカス機能はオン/オフスイッチ(#9)で解除されます。

マニュアルフォーカス

マニュアルフォーカスを使用する場合は、AFキー(#9)を押したままズームキー(#10)を使ってフォーカスを合わせてください。

デジタルズーム

VZ-8lightは光学12倍ズームとデジタル2倍ズームを合わせた24倍ズームを備えています。デジタルズームを使用しない場合のワーキングプレート上での最小撮影範囲は25 x 33mmですがさらにズームアップすると自動的にデジタルズームが作動し、最小撮影範囲は13 x 17mmとなります。ただし、デジタルズームを使用した画像の解像度は、使用前の解像度より劣ります。デジタルズームの領域に入る際にズームが停止し、スクリーン上にメッセージが現れるのはデフォルト設定です。

ホワイトバランス:

色の再現性を最適化するために、カメラのホワイトバランス調整が重要です。VZ-8light工場出荷時は「自動調整モード」に設定してありますので、ホワイトバランス機能が継続的に自動で作動します。再生された色が正しくない場合には、被写体を少し動かすと調整が完了します。しかし、「自動調整モード」のホワイトバランスは100%完全ではありません。

より正確なホワイトバランス調整には、「ワンプッシュ」ホワイトバランス機能を使用します。白い紙をワーキングプレートに置いてズームアップし、ライトスイッチ(#6)を3秒間押すと、スクリーン上にメッセージが現れ、ホワイトバランスが再調整されます。ホワイトバランス設定が保存されている場合は、スクリーン上にメッセージが表示されます。「ワンプッシュ」モードに設定すると、自動調整モードが解除され、電源を切ってもそのホワイトバランスがメモリーに保存されます。

照明条件（異なる明るさの室内灯や太陽光など）が変わった場合は、ホワイトバランスを再調整して下さい。

上級ユーザーへ：自動調整モード、ワンプッシュモード、手動モードの選択はオンスクリーンメニューにて行えます(P.6 参照)。ネガフィルムやオプションのライトボックスを使用する場合は、ホワイトバランス調整用にフィルムの黒い部分を使って下さい。

イメージフリーズ機能

AFキー(#9)を2秒間押すと、画像を静止させることができます。

以下の項目は中・上級ユーザー用です：

オンスクリーンメニュー

標準的な使用においては、メニュー機能の使用や設定変更を行う必要はありません。あまり操作になれていないユーザーの方は無理に調整しないことをお勧めします。

AFキー(#9)と2つの **ZOOM**キー(#10)を同時に1秒間押すと、スクリーンメニューが現れます。

ビジュアライザーの基本機能や内蔵カメラの設定は **ZOOM**キー(#10)を使って選択し、**AF**キー(#9)で決定します。

NEGATIVE（ネガポジ反転）, NEGATIVE/BLUE（ネガブルー反転） BLACK/WHITE（白黒反転）

オンスクリーンメニューで出力画像のネガポジ反転が可能です。文字が多い場合は、ネガブルー反転にするとより見やすくなります。同様に、白黒反転も可能です。

自動電源オフ

ビジュアライザーを一定期間使用しない場合には、オンスクリーンメニューの "Power-On Settings" で自動的に電源が切れるように設定できます。

コントラスト（カラー）標準設定の変更

画像や色が暗い場合には、オンスクリーンメニューの "Color settings" の中で全体的なコントラストを低くすることができます。

オンスクリーンメニュー設定のリセット

すべての設定は工場出荷時のデフォルト設定に戻すことができます。オンスクリーンメニューの中に "Reset Complete Menu" があります。

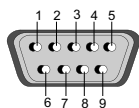
ファームウェアアップグレード

コンピューターまたはモデムをビジュアライザーの RS232 ポートに接続すれば、ビジュアライザーのファームウェア（ソフトウェア）を最新バージョンにアップグレードできます。
お買い上げいただいたヴォルフビジョンの販売代理店またはヴォルフビジョンのホームページでご確認ください。

<http://www.wolfvision.co.jp>



シリアルコントロール入力 RS 232



本体にある 9-pin D-Sub
接続端子；オス、正面部分

ピン： 2: RX, 3: TX, 5: GND, 7: RTS, 8: CTS

ボーレート： 19200 or 9600, databits: 8, stopbit: 1, parity: no

デシマルコード (=ASCII-Codes または Hex-Codes) は 1 つの

信号として送ってください (正しい例: 199 誤った例: 1 + 1 + 9)

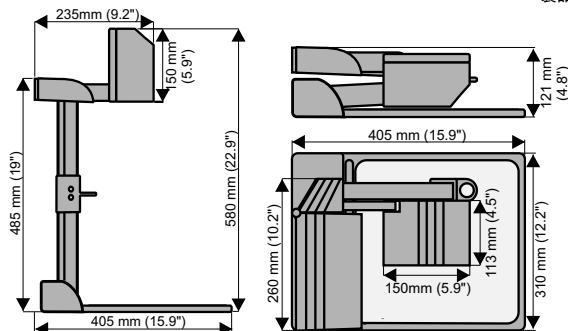
機能: デシマルコード:

Image on	192
Iris open	193
Focus far	194
Zoom wide	195
Image off	196
Iris close	197
Focus near	198
Zoom tele	199
Preset 1	202
Preset 2	203
Save Preset 1	216
Save Preset 2	217
Preset max. wide	229
Preset A5	231
Preset A6	232
Preset max. tele	235

シリアルプロトコルの詳細情報は弊社のホームページをご覧ください:
www.wolfvision.co.jp

機器仕様	VZ-8light
カメラ	1-CCD 1/3" プログレッシブスキャンカメラ
出力信号	XGA (1024x768 ピクセル), USB
フレーム数 (毎秒)	20フレーム (フルピクチャー)
水平解像度	640本 (画像のすみずみまで完璧なフォーカス)
垂直解像度 (映像のいずれかの部分でテストチャートを使って測定)	640本
イメージターンモード (縦長原稿全体を解像度を上げて撮影する場合)	-
有効画素数 (=映像情報のために使われる実際のピクセル)	1024 x 768
CCD総画素数	850,000
色再現性	良好
垂直周波数	75 または 60 Hz
水平周波数	60.2 または 48.3 kHz
信号フォーマット	ノンインターレース
アイリス	オート (マニュアルはオンスクリーンメニューで)
ホワイトバランス調整	オート / マニュアル
オートフォーカス	有
マニュアルフォーカス	有
文字強調機能 (カラー)	-
オンスクリーンメニュー・メニューリセット機能	有
アップデート可能なファームウェア (ソフトウェアをダウンロード)	有
レンズ (リアルレンズ撮影要素) / ズーム	24倍ズーム (12倍光学 + 2倍デジタル)
ワーキングプレート上の被写体最大高度	テレ側: 120mm, ワイド側: 370mm
ワーキングプレート上の最大撮影範囲	長さ: 276mm, 幅: 370mm
ワーキングプレート上の最大撮影範囲 (イメージターンモード使用時)	-
ワーキングプレート上の最小撮影範囲 (光学ズーム使用時: 最大解像度)	33 x 25 mm
ワーキングプレート上の最小撮影範囲 (デジタルズーム使用時)	17 x 13 mm
ワーキングプレート外の最大撮影範囲	無限
小さな被写体に対する被写界深度 (42 x 33 mm)	10mm
大きな被写体に対する被写界深度 (360 x 270 mm)	260mm
光の漏れ	ほとんどなし
発表者・聴衆のまぶしさ	なし
光源	高周波数蛍光ランプ
USBソフトウェア (画像取り込み・コントロール用)	付属 (Windows 98/2000/ME/XP対応), twain対応
USB ソフトウェアを使用して静止画を取り込むためにかかる時間	2 秒
ワーキングプレート上の無反射範囲	284 x 230mm
ワーキングプレート外の素早い撮影	可
独自の収納システム	有
ユーザー設定可能なプリセット	RS 232 を通して 3 + 8 (固定)
透過原稿用特殊表面加工ワーキングプレート	有
スライドドロー	-
コンピューター入力 / 入力切り替え	有 (15ピンD-Subプラグ)
イメージメモリー	1 画像 (フリーズ)
分割画像表示機能	-
反転表示機能	ネガポジ反転/ ネガ・ブルー反転/ 白黒反転
PAL/NTSCビデオ出力 (アナログ化されたプログレッシブスキャン信号)	-
RGBHV (=データRGB) (XGA信号)	15ピンD-Subプラグ
DVI出力 (SXGA, XGA, SVGA 信号)	-
USBポート	有
RS 232 ポートおよびシリアルプロトコル	9 ピンD-Subプラグ
重量 / 持ち運び	4.5 kg, 持ち運び可能
赤外線リモートコントロール	-
電源 (外部取り付け用電源バック)	マルチレンジ 100-240V, 重さ: 0.3kg
キャリングケース	付属 (プロジェクター・ノート用スライドポケット付きソフトケース)
生産国	オーストリア (European Union)

製品の仕様・入手状況は予告なく変更される場合があります



ビジュアライザーのランプ交換方法

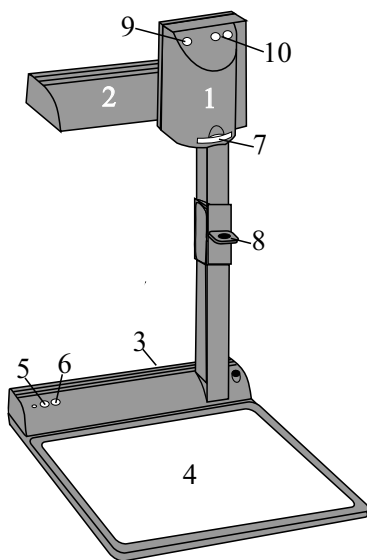
1. ビジュアライザーから電源コードを抜いて下さい
2. ランプ部のガラスを取り外して下さい (ネジは1つ)
3. 安全クリップを取り外して下さい
4. ランプを交換して下さい。
※使用後高熱注意!

ランプタイプ: Osram Dulux S/E
9W/21 あるいは同等品

WOLFVISION[®]

Visualizer

コード:



画面のフリーズ:

AFキー(#9)を 2 秒間押してください

オンスクリーンメニューの表示:

AFキー(#9)と2つの**ZOOM**キー(#10)を同時に 1 秒間押してください

マニュアルフォーカス

フォーカスを近づける: **AF**キー(#9)とカメラヘッドの **ZOOM-tele** キー(#10)を同時に押してください

フォーカスを遠ざける: **AF**キー(#9)とカメラヘッドの **ZOOM-wide** キー(#10)を同時に押してください

製品保証について

1. お客様の正常なご使用状態で万一故障した場合は、製品をお買い上げいただいた販売店までご連絡ください。保証期間内は無料で修理させていただきます。

保証期間はご購入求めになった日から2年間です

2. 次のような場合には、保証期間内であっても無料修理の対象外とさせていただきます。
 - ① 使用上の誤りによる故障および本製品を改造した場合
 - ② お買い上げ後の輸送や衝撃、落下、異常電圧、自然災害、その他当社とは無関係な事柄により生じた故障。
 - ③ 接続している他の機器、またはその他の外部要因によって本製品に故障が生じた場合。
 - ④ 製造番号が完全に、または部分的に削除された場合。
3. 本製品の故障、または使用中に生じた直接的あるいは間接的な損害につきましては、当社はその責任を負うものではありません。
4. 本保証は、日本国内においてのみ有効です。

◆ 便利メモ（お買い上げ時にご記入下さい） ◆

お買い上げ 年 月 日		品 番	
		製造番号	
お買い上げ の販売店名	TEL () FAX ()		

株式会社ヴォルフビジョン

〒164-0003 東京都中野区東中野2-1-6
ニッショウ東中野ビル2F

TEL. 03-3360-3231 FAX 03-3360-3236

URL <http://www.wolfvision.co.jp>